

陳瑞祺(喇沙)書院
九龍何文田常和街四號
電話：二七一—八一七五
傳真：二七六二一五五零



CHAN SUI KI (LA SALLE) COLLEGE
4 SHEUNG WO STREET, HOMANTIN,
KOWLOON, HONG KONG.
TEL : 27118175
FAX : 27621550

Circular No. 22027

18th November, 2022

Dear Parents / Guardians,

Quality Education Fund e-Learning Funding Programme Provision of Mobile Computer Devices

In order to support the learning requirement with mobile device of needy students. The school will join the QEF e-Learning Funding Programme to purchase suitable devices for loan. Students meeting the following criteria are eligible to benefit from the Funding Programme: (i) those receiving the Comprehensive Social Security Assistance (CSSA); (ii) those receiving full grant/half grant of the School Textbook Assistance Scheme (STAS). The devices are estimated to be ready to borrow in Jan 2023.

During the three-year implementation period of the programme (Starting from Dec 2019), each eligible student will receive the subsidy for a mobile computer device once. When a student beneficiary is promoted or has changed to a new school using a different device and the original device could not meet the learning needs in the new school, the beneficiary could then apply for an additional subsidy for a new device. In such case, the student concerned is required to return the used device to the original school.

Eligible students who are participating in the programme should return this slip with relevant documents (E.g., Certificate for Medical Waivers, application result of Textbook Assistance Scheme. The document should include student's name, HKID number and valid on 31st Dec 2022.) to the school office on or before 25th November.

Students who are not joining the programme do NOT need to return the reply slip.

Note:

- The devices are properties of school. Eligible students can borrow the device within three years. Students are required to return the devices by request for maintenance and update.
- Students should report to school immediately and compensate for any loss, stolen or damage of devices and accessories.

For enquiry please contact Mr. HW Leung at 27118175 or through Microsoft Teams.

Information of "Quality Education Fund e-Learning Funding Programme"

Details can be found on EDB website <https://bit.ly/3AkAgXc>

Information leaflet : <https://bit.ly/3Ai2ou1>

Yours faithfully,



Lee Ting Leung

Principal

陳瑞祺（喇沙）書院
九龍何文田常和街四號
電話：二七一—八一七五
傳真：二七六二一五五零



CHAN SUI KI (LA SALLE) COLLEGE
4 SHEUNG WO STREET, HOMANTIN,
KOWLOON, HONG KONG.
TEL : 27118175
FAX : 27621550

通告編號：22027

敬啟者：

優質教育基金電子學習撥款計劃 — 提供流動電腦裝置計劃

為應付學生以流動設備學習的需要，本校將申請撥款購買流動電腦裝置供有經濟需要的學生借用，本校現向家長了解學生是否有需要申請借用相關設備，申請資格包括正領取(i)綜合社會保障援助（綜援）或(ii)學校書簿津貼（書簿津貼），設備預計將於二〇二三年一月可供借用。

受資助學生將可受惠於「優質教育基金電子學習撥款計劃」援助項目，借用流動裝置。在三年內（2019年12月起），每名受惠學生只可接受資助一次。當學生在接受項目資助後轉校或升上中學，而新校採用不同裝置，以致原有的裝置未能配合在新校學習的需要，學生可申請額外發放一次資助購買另一部合用的裝置，而有關學生須將原有裝置交還原校。合資格及需借用流動裝置的學生，請將家長同意書及受惠資格證明文件（如醫療費用豁免證明書、書簿津貼申請結果，需包括學生姓名、身份證號碼及於二〇二二年十二月三十一日仍然有效）於十一月二十五日或以前交到校務處。

如不參加上述計劃，學生毋須交回回條。

注意事項：

- 設備屬學校所有，學生於三年內可借用設備，並需按學校指示歸還設備作保養及更新
- 如有設備及配件有損壞或遺失，需立即向學校報告及賠償

如有查詢請以 Microsoft Teams 或致電 27118175 聯絡梁凱威老師（HW Leung）。

「優質教育基金電子學習撥款計劃」資訊

有關項目詳情可瀏覽教育局網頁 <https://bit.ly/3WY2uk3>

或項目資料單張：<https://bit.ly/3hCLEY5>

此致
各家長



陳瑞祺（喇沙）書院校長
李丁亮 啟

二〇二二年十一月十八日

陳瑞祺（喇沙）書院
九龍何文田常和街四號
電話：二七一一八一七五
傳真：二七六一一五五零



CHAN SUI KI (LA SALLE) COLLEGE
4 SHEUNG WO STREET, HOMANTIN,
KOWLOON, HONG KONG.
TEL : 27118175
FAX : 27621550

Reply slip (Circular No. 22027)

回條（通告編號 22027）

I will borrow the mobile device package.

本人將申請借用流動設備

1. Student is eligible to apply for QEF e-Learning Funding Programme.
學生為受資助學生，符合資格參與優質教育基金電子學習撥款計劃
2. Student did not apply for the subsidy (including CCF and QEF) in the last 3 years (Starting from Dec 2019) in any schools (including Primary School).
三年內（2019年12月起）未有從其他學校（包括小學）申請相關資助（包括優質教育基金及關愛基金）

I am providing the relevant assistance document(s) and authorize the School to apply for the assistance programme on behalf of the student. School will keep the copy of document for this programme only.

現提供受惠資格有效證明文件正本，授權學校保留證明文件副本及申請相關資助，文件副本只用於此借用項目。

Student's name: _____
學生姓名

Class (Class No.): _____ ()
班別（學號）

Parent's Name: _____
家長姓名

Parent's Signature: _____
家長簽署

Date: _____
日期